

**2018**

Ocelové plechy a pásy pro svařované lahve  
na plyn

ČSN  
EN 10120

42 1020

Steel sheet and strip for welded gas cylinders

Tôles et bandes pour bouteilles a gaz soudées en acier

Stahlblech und -band für geschweißte Gasflaschen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 10120:2017. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 10120:2017. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 10120 (42 1020) z března 2018.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 10120:2017 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 10120 z března 2018 převzala EN 10120:2017 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN 10020:2000 zavedena v ČSN EN 10020:2001 (42 0002) Definice a rozdělení ocelí

EN 10021 zavedena v ČSN EN 10021 (42 0905) Všeobecné technické dodací podmínky pro ocelové výrobky

EN 10027-1 zavedena v ČSN EN 10027-1 (42 0011) Systémy označování ocelí - Část 1: Stavba značek oceli

EN 10027-2 zavedena v ČSN EN 10027-2 (42 0011) Systémy označování ocelí - Část 2: Systém číselného označování

EN 10051 zavedena v ČSN EN 10051 (42 0034) Kontinuálně za tepla válcované pásy a plechy stříhané z širokého pásu z nelegovaných a legovaných ocelí - Mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru

EN 10052:1993 zavedena v ČSN EN 10052:1997 (42 0004) Terminologie tepelného zpracování železných výrobků

EN 10079:2007 zavedena v ČSN EN 10079:2007 (42 0044) Definice ocelových výrobků

EN 10131 zavedena v ČSN EN 10131 (42 6314) Ploché výrobky bez povlaku a elektrolyticky pokovené zinkem nebo kombinací zinek-nikl z nízkouhlíkové oceli a z ocelí s vyšší mezí kluzu k tváření za studena - Mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru

EN 10168 zavedena v ČSN EN 10168 (42 0007) Ocelové výrobky - Dokumenty kontroly - Přehled a popis údajů

EN 10204 zavedena v ČSN EN 10204 (42 0009) Kovové výrobky - Druhy dokumentů kontroly

EN ISO 377:2013 zavedena v ČSN EN ISO 377:2013 (42 0305) Ocel a ocelové výrobky - Umístění a příprava zkušebních vzorků a zkušebních těles pro mechanické zkoušení

EN ISO 6892-1:2016 zavedena v ČSN EN ISO 6892-1:2017 (42 0310) Kovové materiály - Zkoušení tahem - Část 1: Zkušební metoda za pokojové teploty

EN ISO 14284:2002 zavedena v ČSN EN ISO 14284:2003 (42 0504) Ocel a železo - Vzorkování a příprava vzorků pro stanovení chemického složení

CEN/TR 10261 nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Jan Weischera DWV, IČO 65253213, Ing. Jan Weischera

Technická normalizační komise: TNK 62 Ocel

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Dagmar Brablecová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN 10120

Červenec 2017

ICS 77.140.50  
EN 10120:2008

Nahrazuje

Ocelové plechy a pásy pro svařované lahve na plyn

Steel sheet and strip for welded gas cylinders

Tôles et bandes pour bouteilles a gaz soudées  
en acier

Stahlblech und -band für geschweißte  
Gasflaschen

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2017-05-07.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarska a Turecka.



**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

© 2017 CEN      Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv  
prostředky      Ref. č. EN 10120:2017 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	5
<b>1.....</b> Předmět normy.....	6
<b>2.....</b> Citované dokumenty.....	6
<b>3.....</b> Termíny a definice.....	7
<b>4.....</b> Klasifikace a označování.....	7
<b>5.....</b> Údaje poskytované odběratelem.....	7
<b>5.1.....</b> Povinné údaje.....	7
<b>5.2.....</b> Volitelné požadavky.....	7
<b>5.3.....</b> Příklad objednávání.....	7
<b>6.....</b> Způsob výroby.....	8
<b>6.1.....</b> Způsob výroby oceli.....	8
<b>6.2.....</b> Dodací stav.....	8
<b>7.....</b>	

Požadavky.....	8
<b>7.1.....</b> Chemické složení.....	8
<b>7.2.....</b> Mechanické vlastnosti.....	9
<b>7.3.....</b> Svařitelnost.....	9
<b>7.4.....</b> Mezní úchytky.....	9
<b>7.5.....</b> Jakost povrchu.....	10
<b>8.....</b> Kontrola.....	10
<b>8.1.....</b> Druhy kontroly a dokumentů kontroly.....	10
<b>8.2.....</b> Prováděné zkoušky.....	10
<b>8.3.....</b> Opakovací zkoušky, třídění a přepracování.....	10
<b>9.....</b> Odběr vzorků.....	10
<b>9.1.....</b> Četnost zkoušek.....	10
<b>9.2.....</b> Odběr a příprava zkušebních vzorků.....	11
<b>10.....</b> Zkušební metody.....	11
<b>10.1....</b> Chemický	

rozbor.....	11
<b>10.2....</b> Zkouška tahem.....	11
<b>10.3....</b> Ostatní zkoušky.....	11
<b>11.....</b> Značení.....	11
<b>Příloha A</b> (informativní) Změny oproti předchozímu vydání EN 10120:2008.....	12

# Evropská předmluva

Tento dokument (EN 10120:2017) vypracovala technická komise ECISS/TC 107 *Oceli pro tlakové účely*, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do ledna 2018 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do ledna 2018.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 10120:2008.

Přehled změn mezi tímto dokumentem a předchozím vydáním naleznete v příloze A.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

# 1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje požadavky pro plech a pás do tloušťky 5 mm z ocelí uvedených v tabulce 1 určených k výrobě svařovaných lahví na plyn.

Pro výrobky dodávané podle této evropské normy platí také obecné technické dodací podmínky podle EN 10021.

**Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.**